

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29386307									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verschluckbare Kleinteile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.	Small parts that can be swallowed. Not suitable for children under 3 years.	Petites pièces pouvant être avalées. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.	Piccole parti che possono essere ingerite. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.	Kleine onderdelen die kunnen worden ingeslikt. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.	Piezas pequeñas que se pueden tragar. No apto para niños menores de 3 años.	Malé části, které lze spolknout. Nevhodné pro děti do 3 let.	Mali dijelovi koji se mogu progutati. Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine.	Mali dijelovi koji se mogu progutati. Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine.	Lenyelhető apró alkatrészek. 3 év alatti gyermekek számára nem alkalmas.
Halten Sie dieses Produkt fern von offenen Flammen und anderen Wärmequellen.	Keep this product away from open flames and other heat sources.	Gardez ce produit à l'écart des flammes nues et d'autres sources de chaleur.	Tenere questo prodotto lontano da fiamme libere e altre fonti di calore.	Houd dit product uit de buurt van open vuur en andere warmtebronnen.	Mantenga este producto alejado de llamas abiertas y otras fuentes de calor.	Udržujte tento výrobek mimo dosah otevřeného ohně a jiných zdrojů tepla.	Ovaj proizvod držite dalje od otvorenog plamena i drugih izvora topline.	Ovaj proizvod držite dalje od otvorenog plamena i drugih izvora topline.	Tartsa távol ezt a terméket nyílt lángtól és egyéb hőforrásoktól.
Bei elektrischen Weihnachtsfiguren sicherstellen, dass sie ordnungsgemäß angeschlossen sind und keine beschädigten Kabel verwendet werden.	When using electric Christmas figures, make sure they are properly connected and that no damaged cables are used.	Pour les figurines de Noël électriques, assurez-vous qu'elles sont correctement connectées et qu'aucun câble endommagé n'est utilisé.	Per le figure natalizie elettriche, assicurarsi che siano collegate correttamente e che non vengano utilizzati cavi danneggiati.	Zorg er bij elektrische kerstfiguren voor dat ze goed zijn aangesloten en dat er geen beschadigde kabels worden gebruikt.	En el caso de las figuras navideñas eléctricas, asegúrese de que estén correctamente conectadas y de que no se utilicen cables dañados.	U elektrických vánočních figurek se ujistěte, že jsou správně připojeny a nejsou použity žádné poškozené kabely.	Za električne božične figure provjerite jesu li ispravno spojene i da se ne koriste oštećeni kabeli.	Za električne božične figure provjerite jesu li ispravno spojene i da se ne koriste oštećeni kabeli.	Az elektromos karácsonyi figuráknál győződjön meg róla, hogy megfelelően vannak csatlakoztatva, és ne használjon sérült kábeleket.
Einige Materialien können allergische Reaktionen hervorrufen. Überprüfen Sie die Materialliste und testen Sie bei empfindlichen Personen im Voraus.	Some materials may cause allergic reactions. Check the material list and test in advance for sensitive people.	Certains matériaux peuvent provoquer des réactions allergiques. Vérifiez la liste du matériel et testez à l'avance pour les personnes sensibles.	Alcuni materiali possono causare reazioni allergiche. Controlla l'elenco dei materiali e fai un test preventivo per le persone sensibili.	Sommige materialen kunnen allergische reacties veroorzaken. Controleer de materialenlijst en test vooraf op gevoelige mensen.	Algunos materiales pueden causar reacciones alérgicas. Consulte la lista de materiales y pruebe con antelación para personas sensibles.	Některé materiály mohou způsobit alergické reakce. Zkontrolujte seznam materiálů a předem otestujte na citlivé osoby.	Neki materijali mogu izazvati alergijske reakcije. Provjerite popis materijala i testirajte unaprijed za osjetljive osobe.	Neki materijali mogu izazvati alergijske reakcije. Provjerite popis materijala i testirajte unaprijed za osjetljive osobe.	Egyes anyagok allergiás reakciókat okozhatnak. Ellenőrizze az anyagok listáját, és előzetesen tesztelje az érzékeny embereket.
Stellen Sie sicher, dass die Figur auf einer stabilen und ebenen Fläche steht.	Make sure the figure is on a stable and level surface.	Assurez-vous que la figurine se trouve sur une surface stable et plane.	Assicurati che la figura sia su una superficie stabile e piana.	Zorg ervoor dat het figuur op een stabiele en vlakke ondergrond staat.	Asegúrese de que la figura esté parada sobre una superficie estable y plana.	Ujistěte se, že postava stojí na stabilním a rovném povrchu.	Provjerite stoji li figura na stabilnoj i ravnoj površini.	Prepričajte se, da figura stoji na stabilni in ravni površini.	Győződjön meg arról, hogy a figura stabil és sima felületen áll.
Lagern Sie die Figur an einem trockenen Ort, um Schäden zu vermeiden.	Store the figure in a dry place to avoid damage.	Rangez la figurine dans un endroit sec pour éviter tout dommage.	Conservare la figura in un luogo asciutto per evitare danni.	Bewaar het figuur op een droge plaats om schade te voorkomen.	Guarda la figura en un lugar seco para evitar daños.	Figurku skladujte na suchém místě, aby nedošlo k jejímu poškození.	Čuvajte figuru na suhom mjestu kako biste izbjegli oštećenje.	Figuro shranjujte na suhem mestu, da se ne poškoduje.	Tárolja a figurát száraz helyen, hogy elkerülje a sérüléseket.
Verwenden Sie die Figuren nur in Innenräumen, sofern nicht anders angegeben. Schützen Sie Außenfiguren vor extremen Wetterbedingungen.	Use figures indoors only unless otherwise specified. Protect outdoor figures from extreme weather conditions.	Utilisez les figurines à l'intérieur uniquement, sauf indication contraire. Protégez les figurines extérieures des conditions météorologiques extrêmes.	Utilizzare le figure solo in ambienti chiusi, se non diversamente specificato. Proteggi le figure all'aperto da condizioni meteorologiche estreme.	Gebruik de figuren alleen binnenshuis, tenzij anders vermeld. Bescherm buitenfiguren tegen extreme weersomstandigheden.	Utilice las figuras únicamente en interiores a menos que se indique lo contrario. Protege las figuras exteriores de condiciones climáticas extremas.	Používejte figurky pouze v interiéru, pokud není uvedeno jinak. Chraňte venkovní postavy před extrémními povětrnostními podmínkami.	Koristite brojke samo u zatvorenom prostoru osim ako nije drugačije navedeno. Zaštitite figure na otvorenom od ekstremnih vremenskih uvjeta.	Številke uporabljajte samo v zaprtih prostorih, razen če ni navedeno drugače. Zunanje figure zaščitite pred ekstremnimi vremenskimi razmerami.	Az ábrákat csak beltérben használja, hacsak nincs másképp jelezve. Védje a szabadtéri figurákat a szélsőséges időjárási viszonyoktól.
Glasfiguren können zerbrechen. Vorsichtig behandeln und von Kindern fernhalten.	Glass figures can break. Handle with care and keep away from children.	Les figurines en verre peuvent se briser. Manipuler avec précaution et tenir hors de portée des enfants.	Le figure di vetro possono rompersi. Maneggiare con cura e tenere lontano dalla portata dei bambini.	Glazen figuren kunnen breken. Ga er voorzichtig mee om en houd het uit de buurt van kinderen.	Las figuras de cristal pueden romperse. Manéjelo con cuidado y manténgalo alejado de los niños.	Skleněné figurky se mohou rozbít. Zacházejte opatrně a uchovávejte mimo dosah dětí.	Staklene figure se mogu slomiti. Pažljivo rukovati i držati podalje od djece.	Staklene figure se mogu slomiti. Pažljivo rukovati i držati podalje od djece.	Az üvegfurák eltörhetnek. Óvatosan kezelje és tartsa távol a gyermekektől.
Holz kann splintern. Überprüfen Sie regelmäßig auf Risse und Splitter.	Wood can splinter. Check regularly for cracks and splinters.	Le bois peut se briser. Vérifiez régulièrement l'absence de fissures et d'éclats.	Il legno può scheggiarsi. Controllare regolarmente la presenza di crepe e schegge.	Hout kan splinteren. Controleer regelmatig op scheuren en splinters.	La madera puede astillarse. Compruebe periódicamente si hay grietas o astillas.	Dřevo se může rozštípnout. Pravidelně kontrolujte, zda nejsou praskliny a úlomky.	Drvo se može rascijepiti. Redovito provjeravajte ima li pukotina i krhotina.	Drvo se može rascijepiti. Redovito provjeravajte ima li pukotina i krhotina.	A fa kitérhet. Rendszeresen ellenőrizze, hogy nincsenek-e repedések és szilánkok.
Kunststoff kann bei extremen Temperaturen spröde werden.	Plastic can become brittle at extreme temperatures.	Le plastique peut devenir cassant à des températures extrêmes.	La plastica può diventare fragile a temperature estreme.	Kunststof kan bij extreme temperaturen bros worden.	El plástico puede volverse quebradizo a temperaturas extremas.	Plast může při extrémních teplotách zřehnout.	Plastika može postati krta na ekstremnim temperaturama.	Plastika može postati krta na ekstremnim temperaturama.	A műanyag szélsőséges hőmérsékleten törékennyé válhat.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim
service@bauhaus.info

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29386307									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU

Überlasten Sie keine Steckdosen oder Verlängerungskabel. Verwenden Sie geeignete Mehrfachsteckdosen mit Überspannungsschutz und achten Sie darauf, die empfohlene maximale Leistung nicht zu überschreiten.

Do not overload electrical outlets or extension cords. Use appropriate power strips with surge protection and be careful not to exceed the recommended maximum power rating.

Ne surchargez pas les prises ou les rallonges. Utilisez des prises multiples adaptées avec protection contre les surtensions et veillez à ne pas dépasser la puissance maximale recommandée.

Non sovraccaricare prese o prolunghe. Utilizzare prese multiple idonee con protezione contro le sovratensioni e fare attenzione a non superare la potenza massima consigliata.

Overbelast stopcontacten en verlengsnoeren niet. Gebruik geschikte stekkerdozen met overspanningsbeveiliging en zorg ervoor dat u het aanbevolen maximale vermogen niet overschrijdt.

No sobrecargue los enchufes ni los cables de extensión. Utilice múltiples enchufes adecuados con protección contra sobretensiones y tenga cuidado de no exceder la potencia máxima recomendada.

Nepřetěžujte zásuvky ani prodlužovací kabely. Používejte vhodné vícenásobné zásuvky s přepětovou ochranou a dávejte pozor, abyste nepřekročili doporučený maximální výkon.

Nemojte preopteretiti utičnice ili produžne kabele. Koristite odgovarajuće višestruke utičnice sa zaštitom od prenapona i pazite da ne prekoračite preporučenu najveću snagu.

Nemojte preopteretiti utičnice ili produžne kabele. Koristite odgovarajuće višestruke utičnice sa zaštitom od prenapona i pazite da ne prekoračite preporučenu najveću snagu.

Ne terhelje túl az aljzatokat vagy a hosszabbító kábeleket. Használjon megfelelő több, túlfeszültség elleni védelemmel ellátott aljzatot, és ügyeljen arra, hogy ne lépje túl az ajánlott maximális teljesítményt.

Platzieren Sie die Weihnachtsbeleuchtung nicht in der Nähe von brennbaren Materialien wie Vorhängen, Papier oder trockenem Laub. Lassen Sie keine brennbaren Gegenstände in der Nähe von eingeschalteten Lichtern.

Do not place Christmas lights near flammable materials such as curtains, paper or dry leaves. Do not leave flammable objects near lights that are on.

Ne placez pas les lumières de Noël à proximité de matériaux inflammables tels que des rideaux, du papier ou des feuilles sèches. Ne laissez pas d'objets inflammables à proximité des lumières allumées.

Non posizionare le luci di Natale vicino a materiali infiammabili come tende, carta o foglie secche. Non lasciare oggetti infiammabili vicino alle luci accese.

Plaats kerstverlichting niet in de buurt van brandbare materialen zoals gordijnen, papier of droge bladeren. Laat geen brandbare voorwerpen achter in de buurt van brandende lampen.

No coloques luces navideñas cerca de materiales inflamables como cortinas, papel u hojas secas. No dejes objetos inflamables cerca de luces encendidas.

Vánoční osvětlení neumísťujte do blízkosti hořlavých materiálů, jako jsou záclony, papír nebo suché listí. Nenechávejte hořlavé předměty v blízkosti rozsvícených světel.

Ne postavljajte božićne lampice blizu zapaljivih materijala kao što su zavjese, papir ili suho lišće. Ne ostavljajte zapaljive predmete blizu upaljenih svjetala.

Ne postavljajte božićne lampice blizu zapaljivih materijala kao što su zavjese, papir ili suho lišće. Ne ostavljajte zapaljive predmete blizu upaljenih svjetala.

Ne helyezze a karácsonyi lámpákat gyúlékony anyagok, például függöny, papír vagy száraz levelek közelébe. Ne hagyjon gyúlékony tárgyakat a bekapcsolt lámpák közelében.

Stellen Sie sicher, dass Kabel und Verlängerungen nicht über Gehwege oder andere Bereiche verlaufen, in denen Personen darüber stolpern könnten.

Make sure cords and extension cords do not run across walkways or other areas where people could trip over them.

Assurez-vous que les cordons et les rallonges ne passent pas sur les allées ou dans d'autres zones où des personnes pourraient trébucher dessus.

Assicurarsi che cavi e prolunghe non passino su marciapiedi o altre aree in cui le persone potrebbero inciampare.

Zorg ervoor dat snoeren en verlengstukken niet over looppaden of andere plekken lopen waar mensen erover kunnen struikelen.

Asegúrese de que los cables y las extensiones no pasen por los pasillos u otras áreas donde las personas puedan tropezar con ellos.

Ujistěte se, že kabely a prodlužovací kabely nevedou přes chodníky nebo jiné oblasti, kde by o ně lidé mohli zakopnout.

Pazite da kablovi i produžeci ne prelaze preko šetnica ili drugih područja gdje bi se ljudi mogli spotaknuti na njih.

Pazite da kablovi i produžeci ne prelaze preko šetnica ili drugih područja gdje bi se ljudi mogli spotaknuti na njih.

Ügyeljen arra, hogy a vezetékek és a hosszabbítók ne fússanak át a járdákon vagy más olyan területeken, ahol az emberek megbotthatnak bennük.

Lagern Sie die Weihnachtsbeleuchtung nach der Saison an einem kühlen, trockenen Ort, um Schäden zu vermeiden und die Lebensdauer der Beleuchtung zu verlängern. Wickeln Sie die Lichterketten vorsichtig auf, um Kabelbrüche oder Verwicklungen zu vermeiden.

After the season, store Christmas lights in a cool, dry place to prevent damage and extend the life of the lights. Wind the lights carefully to avoid broken wires or tangling.

Après la saison, rangez les lumières de Noël dans un endroit frais et sec pour éviter tout dommage et prolonger la durée de vie des lumières. Enroulez la guirlande lumineuse avec précaution pour éviter les ruptures de câbles ou les enchevêtrements.

Dopo la stagione, conserva le luci di Natale in un luogo fresco e asciutto per evitare danni e prolungare la vita delle luci. Avvolgi le lucine con attenzione per evitare rotture o grovigli di cavi.

Bewaar kerstverlichting na het seizoen op een koele, droge plaats om schade te voorkomen en de levensduur van de lampen te verlengen. Wikkel de kerstverlichting voorzichtig op om kabelbreuken of knopen te voorkomen.

Después de la temporada, guarde las luces navideñas en un lugar fresco y seco para evitar daños y prolongar la vida útil de las luces. Enrolle las luces de hadas con cuidado para evitar roturas o enredos de cables.

Vánoční světýlka po sezóně uložte na chladné a suché místo, zabráníte tak poškození a prodloužíte životnost světel. Opatrně navíjejte pohádková světla, aby nedošlo k přerušení nebo zamotání kabelů.

Nakon sezone, božićne lampice čuvajte na hladnom i suhom mjestu kako biste spriječili oštećenja i produžili vijek lampica. Pažljivo namotajte bajkovita svjetla kako biste izbjegli pucanje ili zapetljavanje kabela.

Nakon sezone, božićne lampice čuvajte na hladnom i suhom mjestu kako biste spriječili oštećenja i produžili vijek lampica. Pažljivo namotajte bajkovita svjetla kako biste izbjegli pucanje ili zapetljavanje kabela.

A szezon után a karácsonyi lámpákat hűvös, száraz helyen tárolja, hogy elkerülje a károsodást és meghosszabbítsa a lámpák élettartamát. Óvatosan tekerje fel a tündérlámpákat, hogy elkerülje a kábelszakadást vagy összegabalyodást.

Achten Sie darauf, dass der Weihnachtsbaum stabil steht und nicht in der Nähe von Hitzequellen wie Heizungen oder Kaminen aufgestellt wird. Halten Sie den Baum gut gewässert, um die Brandgefahr zu verringern.

Make sure the Christmas tree is stable and not placed near heat sources or fireplaces. Keep the tree well watered to reduce the risk of fire.

Assurez-vous que le sapin de Noël est stable et qu'il n'est pas placé à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs ou des cheminées. Gardez l'arbre bien arrosé pour réduire le risque d'incendie.

Assicuratevi che l'albero di Natale sia stabile e non posizionato vicino a fonti di calore come termosifoni o caminetti. Mantenere l'albero ben irrigato per ridurre il rischio di incendio.

Zorg ervoor dat de kerstboom stabiel staat en niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren of open haarden staat. Houd de boom goed bewaterd om het risico op brand te verminderen.

Asegúrate de que el árbol de Navidad esté estable y no esté colocado cerca de fuentes de calor como radiadores o chimeneas. Mantenga el árbol bien regado para reducir el riesgo de incendio.

Ujistěte se, že vánoční stromek je stabilní a není umístěn v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory nebo krby. Udržujte strom dobře zalévaný, abyste snížili riziko požáru.

Provjerite je li božićno drvece stabilno i ne nalazi se blizu izvora topline poput radijatora ili kamina. Stablo dobro zalijevajte kako biste smanjili rizik od požara.

Provjerite je li božićno drvece stabilno i ne nalazi se blizu izvora topline poput radijatora ili kamina. Stablo dobro zalijevajte kako biste smanjili rizik od požara.

Ügyeljen arra, hogy a karácsonyfa stabilan álljon, és ne helyezze hőforrások, például radiátorok vagy kandalló közelébe. A tűzveszély csökkentése érdekében a fát jól öntözni kell.

Halten Sie Schokolade und andere für Haustiere giftige Substanzen außer Reichweite von Haustieren. Achten Sie darauf, dass Haustiere keinen Zugang zu dekorativen Pflanzen haben, die für sie giftig sein könnten.

Keep chocolate and other pet-toxic substances out of reach of pets. Make sure pets do not have access to ornamental plants that may be toxic to them.

Gardez le chocolat et les autres substances toxiques pour les animaux hors de leur portée. Assurez-vous que les animaux n'ont pas accès à des plantes décoratives qui pourraient être toxiques pour eux.

Tenere il cioccolato e altre sostanze tossiche per gli animali domestici fuori dalla portata degli animali domestici. Assicurati che gli animali domestici non abbiano accesso a piante decorative che potrebbero essere velenose per loro.

Houd chocolade en andere voor huisdieren giftige stoffen buiten het bereik van huisdieren. Zorg ervoor dat huisdieren geen toegang hebben tot decoratieve planten die giftig voor hen kunnen zijn.

Mantenga el chocolate y otras sustancias tóxicas para las mascotas fuera del alcance de las mascotas. Asegúrese de que las mascotas no tengan acceso a plantas decorativas que puedan resultar venenosas para ellas.

Udržujte čokoládu a další látky toxické pro domácí mazlíčky mimo dosah domácích mazlíčků. Ujistěte se, že domácí mazlíčci nemají přístup k dekorativním rostlinám, které by pro ně mohly být jedovaté.

Držite čokoladu i druge tvari otrovne za kućne ljubimce izvan dohvata kućnih ljubimaca. Pazite da kućni ljubimci nemaju pristup ukrasnim biljkama koje bi za njih mogle biti otrovne.

Držite čokoladu i druge tvari otrovne za kućne ljubimce izvan dohvata kućnih ljubimaca. Pazite da kućni ljubimci nemaju pristup ukrasnim biljkama koje bi za njih mogle biti otrovne.

A csokoládét és más, a háziállatok számára mérgező anyagokat tartsa távol a háziállatoktól. Ügyeljen arra, hogy a háziállatok ne férhessenek hozzá a dekoratív növényekhez, amelyek mérgezőek lehetnek számukra.